ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 704/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαρτίου 1999

για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται για τα προϊόντα των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 903/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1706/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 [1], και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1706/98 υλοποιεί τις τροποποιήσεις των καθεστώτων εισαγωγής των χωρών ΑΚΕ μετά από την ενδιάμεση αναθεώρηση της τέταρτης σύμβασης της Λομέ· ότι προβλέπει, ιδίως στο άρθρο 6, όσον αφορά το κρέας πουλερικών, αύξηση των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0207 και 1602 31, 1602 32 11, 1602 32 19, 1602 32 30, 1602 32 90 και 1602 39, καθώς επίσης και μία συμπληρωματική μείωση των δασμών που εφαρμόζονται για ορισμένα προϊόντα των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 της Επιτροπής [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1388/98 [3], έχει θεσπίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών καταγωγής των κρατών ΑΚΕ ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕΜ)· ότι οι λεπτομέρειες αυτές πρέπει να προσαρμοσθούν ούτως ώστε να ληφθούν υπόψη οι νέες διατάξεις που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1706/98· ότι χρειάζεται, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, να εκδοθεί νέος κανονισμός και να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90·

ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής είναι απαραίτητες για τη διαχείριση των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων· ότι οι λεπτομέρειες αυτές είτε συμπληρώνουν είτε παρεκκλίνουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 1988, περί κοινών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/99 [5]·

ότι για να εξασφαλισθεί η ορθή διαχείριση της ποσόστωσης, χρειάζεται, αφενός, η αίτηση του πιστοποιητικού εισαγωγής να συνοδεύεται από τη σύσταση εγγύησης και, αφετέρου, να καθορισθούν ορισμένες απαιτήσεις σχετικά με τους αιτούντες· ότι χρειάζεται επίσης να προβλεφθεί η εντός του έτους υποδιαίρεση της ποσόστωσης, καθώς επίσης και η διάρκεια της χρονικής περιόδου της ισχύος των πιστοποιητικών·

ότι είναι απαραίτητο, για την ορθή διαχείριση της αγοράς, να καθοριστούν οι ιδιαίτερες λεπτομέρειες σχετικά με την έκδοση των πιστοποιητικών για την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών που επωφελούνται από μείωση των δασμών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του κρέατος πουλερικών και των αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών καταγωγής των κρατών ΑΚΕ, υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98, πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις λεπτομέρειες εφαρμογής οι οποίες καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Δασμολογικές ποσοστώσεις

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις εισαγωγές οι οποίες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του άρθρου 6 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98, αποτελούν αντικείμενο αίτησης και εκδίδονται σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κεφαλαίου.

[1] ΕΕ L 215 της 1.8.1998, σ. 12.
[2] ΕΕ L 93 της 10.4.1990, σ. 20.
[3] ΕΕ L 187 της 1.7.1998, σ. 26.
[4] ΕΕ L 331 της 2.12.1988, σ. 1.
[5] ΕΕ L 19 της 26.1.1999, σ. 4.

Άρθρο 3

Η συνολική ποσότητα των ποσοστώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98, και που περιλαμβάνονται επίσης στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, υποδιαιρείται εντός του έτους ως εξής:

— 50 % κατά τη διάρκεια της χρονικής περιόδου από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου,

— 50 % κατά τη διάρκεια της χρονικής περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου.

Άρθρο 4

1. Ο υποβάλλων αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής οφείλει, κατά τη στιγμή της υποβολής της αίτησής του, να αποδείξει, με τρόπο που να ικανοποιεί τις αρμόδιες αρχές του σχετικού κράτους μέλους, ότι έχει, κατά τη διάρκεια των δώδεκα τελευταίων μηνών, εισαγάγει στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή/και εξαγάγει από την Ευρωπαϊκή Ένωση προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών. Εντούτοις, οι έμποροι λιανικής πώλησης ή οι εστιάτορες οι οποίοι πουλούν τα προϊόντα τους στον τελικό καταναλωτή δεν μπορούν να επωφεληθούν από το καθεστώς αυτό.

2. Η αίτηση για πιστοποιητικό μπορεί να αφορά μόνο μία από τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98. Μπορεί να περιλαμβάνει πλέον του ενός προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ οι οποίοι αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι και προέρχονται από ένα μόνο κράτος της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ). Σ' αυτές τις περιπτώσεις, όλοι οι κωδικοί ΣΟ αναφέρονται στη θέση 16 και η περιγραφή τους αναγράφεται στη θέση 15.

Η αίτηση για πιστοποιητικό πρέπει να αφορά τουλάχιστον 1 τόνο, και το πολύ το 25 % της ποσότητας η οποία διατίθεται για την ποσόστωση και για το εξάμηνο για το οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση για πιστοποιητικό.

3. Η αίτηση για πιστοποιητικό και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) — στη θέση 8, μνεία της χώρας καταγωγής· το πιστοποιητικό υποχρεώνει οι εισαγωγές να πραγματοποιηθούν από την αναφερόμενη χώρα,

— στη θέση 15, λεπτομερή περιγραφή του προϊόντος·

β) στο κεφάλαιο «σημειώσεις» και στη θέση 24, αντιστοίχως, τον αύξοντα αριθμό της ποσόστωσης και μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Reducción del derecho de aduana en un 65 %, Producto ACP — Reglamento (CE) nº 704/99,

— Nedsættelse af importafgiften med 65 %, AVS-varer — forordning (EF) nr. 704/99,

— Zollermäßigung um 65 %, AKP-Erzeugnis — Verordnung (EG) Nr. 704/99,

— Μειωμένη εισφορά κατά 65 %, προϊόν ΑΚΕ — κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/99,

— Duty rate reduced by 65 %, ACP-Product — Regulation (EC) No 704/99,

— Réduction du taux de droit de douane de 65 %, produit ACP règlement (CE) nº 704/99,

— Riduzione del dazio doganale del 65 %, Prodotto ACP — regolamento (CE) n. 704/99,

— Douanerecht verlaagd met 65 %, ACS-product — Verordening (EG) nr. 704/99,

— Redução da taxa de direito aduaneiro de 65 %, Produto ACP — Regulamento (CE) n.º 704/99,

— Tullinalennus 65 %, asetuksen (EY) N:o 704/99 mukainen AKT-tuote,

— Nedsättning med 65 % av tullsatsen enligt, produkt AVS Förordning (EG) nr 704/99.

4. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά μπορούν να υποβάλλονται μόνο κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών κάθε χρονικής περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 3. Εντούτοις, οι αιτήσεις για πιστοποιητικά για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου 1999, πρέπει να υποβληθούν από την 1η έως τις 10 Απριλίου 1999.

5. Η αίτηση για πιστοποιητικό πρέπει να υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο αιτών είναι εγκατεστημένος ή έχει εγκαταστήσει την επαγγελματική του έδρα. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά είναι αποδεκτές μόνο εφόσον ο αιτών δηλώνει γραπτώς ότι, για την τρέχουσα χρονική περίοδο, αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην υποβάλει άλλες αιτήσεις για την ίδια ποσόστωση. Σε περίπτωση μη τήρησης αυτής της υποχρέωσης, καμία από τις αιτήσεις του δεν είναι αποδεκτή.

6. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά από την ημέρα του τέλους της προθεσμίας για την υποβολή των αιτήσεων, τις αιτήσεις που έχουν υποβληθεί για κάθε μία από τις ποσοστώσεις. Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων, τον κωδικό του προϊόντος και τις ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο αίτησης για κάθε ποσόστωση, τις χώρες καταγωγής καθώς επίσης και έναν ανακεφαλαιωτικό πίνακα στον οποίο αναγράφεται η χώρα καταγωγής, ο κωδικός ΣΟ και η συνολική ποσότηττα που έχει αποτελέσει αντικείμενο αίτησης για κάθε κωδικό ΣΟ. Όλες οι ανακοινώσεις συμπεριλαμβανομένων των ανακοινώσεων «ουδέν», πραγματοποιούνται με αποστολή μηνύματος με χρήση τέλεξ ή φαξ σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ σε περίπτωση που δεν έχει υποβληθεί καμία αίτηση, και σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ σε περίπτωση που έχουν υποβληθεί αιτήσεις.

7. Η Επιτροπή αποφασίζει, το ταχύτερο δυνατόν, κατά πόσον είναι δυνατόν να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις οι οποίες αναφέρονται στο παρόν άρθρο. Σε περίπτωση που οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει έναν ενιαίο συντελεστή χορήγησης που έχει σχέση με τις ποσότητες οι οποίες έχουν αποτελέσει αντικείμενο αίτησης για κάθε ποσόστωση. Σε περίπτωση που η συνολική ποσότητα η οποία αποτελεί αντικείμενο των αιτήσεων είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η Επιτροπή καθορίζει την υπόλοιπη ποσότητα η οποία προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα της επόμενης χρονικής περιόδου του ιδίου ημερολογιακού έτους.

8. Τα πιστοποιητικά χορηγούνται το ταχύτερο δυνατόν, μετά από τη λήψη απόφασης από την Επιτροπή, στους έχοντες υποβάλει αίτηση των οποίων οι αιτήσεις έχουν ανακοινωθεί σύμφωνα με την παράγραφο 6.

Άρθρο 5

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η ισχύς των πιστοποιητικών εισαγωγής διαρκεί 150 ημέρες μετά από την ημερομηνία της πραγματικής τους χορήγησης.

Εντούτοις, η χρονική διάρκεια της ισχύος των πιστοποιητικών δεν μπορεί να υπερβεί την 31η Δεκεμβρίου του έτους για το οποίο έχει χορηγηθεί το εν λόγω πιστοποιητικό. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής τα οποία χορηγούνται δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν είναι μεταβιβάσιμα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Μείωση του δασμού

Άρθρο 6

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις εισαγωγές των προϊόντων τα οποία περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι και πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του άρθρου 6 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98, αποτελούν αντικείμενο αίτησης και χορηγούνται σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κεφαλαίου.

Άρθρο 7

Η αίτηση για πιστοποιητικό και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) στη θέση 8, μνεία της χώρας καταγωγής· το πιστοποιητικό υποχρεώνει οι εισαγωγές να πραγματοποιηθούν από την αναφερόμενη χώρα·

β) στη θέση 15, λεπτομερή περιγραφή του προϊόντος·

γ) στη θέση 16, τον κωδικό ΣΟ του προϊόντος·

δ) στο κεφάλαιο «σημειώσεις» και στη θέση 24, αντιστοίχως, τον αύξοντα αριθμό της ποσόστωσης και μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Reducción del derecho de aduana en un 16 %, Producto ACS — Reglamento (EG) nº 704/99,

— Nedsættelse af importafgiften med 16 %, AVS-varer — forordning (EF) nr. 704/99,

— Zollermäßigung um 16 %, AKP-Erzeugnis — Verordnung (EG) Nr. 704/99,

— Μειωμένη εισφορά κατά 16 %, προϊόν ΑΚΕ — κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/99,

— Duty rate reduced by 16 %, ACS-Product — Regulation (EC) No 704/99,

— Réduction du taux de droit de douane de 16 %, produit ACS Verordening (EG) nº 704/99,

— Riduzione del dazio doganale del 16 %, Prodotto ACS — regolamento (EG) n. 704/99,

— Douanerecht verlaagd met 16 %, ACS-product — Verordening (EG) nr. 704/99,

— Redução da taxa de direito aduaneiro de 16 %, Produto ACS — Regulamento (EG) n.º 704/99,

— Vähennetty tullimaksu 16 prosentilla, AKT-tuote Asetus (EY) N:o 704/99

— Nedsättning med 16 % av tullsatsen enligt, produkt AVS Förordning (EG) nr 704/99.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διατάξεις γενικού χαρακτήρα

Άρθρο 8

Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής συνοδεύονται από εγγύηση 20 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα για όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 9

1. Η εισαγωγή υπό το καθεστώς της μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό μπορεί να λάβει χώρα μόνον εφόσον η καταγωγή των εν λόγω προϊόντων πιστοποιείται από τις αρμόδιες αρχές των χωρών εξαγωγής, σύμφωνα με τους κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται για τα εν λόγω προϊόντα σύμφωνα με το πρωτόκολλο αριθ. 1 της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ που υπογράφηκε στη Λομέ στις 15 Δεκεμβρίου 1989.

2. Τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τα προϊόντα τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις όλων των κτηνιατρικών διατάξεων που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 10

Με την επιφύλαξη του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Άρθρο 11

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 καταργείται. Εξακολουθεί να εφαρμόζεται για τα πιστοποιητικά εισαγωγής τα οποία χορηγούνται δυνάμει των διατάξεών του, πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

A. **Προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98**

Μείωση του δασμού κατά 65 %

Αύξων αριθμός	Αριθμός ομάδας	Κωδικός ΣΟ	Ετήσια ποσότητα Τόνοι
09.4024	ΑΚΕ 1	0207	400
09.4025	ΑΚΕ 2	1602 31 1602 32 11 1602 32 19 1602 32 30 1602 32 90 1602 39	500

B. **Προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 και στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98**

Μείωση του δασμού κατά 16 %

Αριθμός ομάδας	Κωδικός ΣΟ
ΑΚΕ 3	0105 0209 00 90 0210 90 71 0210 90 79 1501 00 90
ΑΚΕ 4	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/1999

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/1999